





Regionale punkty kontaktowe w sprawie ochrony ofiar

– ZAŁĄCZNIK DO ULOTKI INFORMACYJNEJ –

Ofiary przestępstw mogą korzystać z **ochrony i pomocy** oraz w sposób aktywny z przy-
sługujących im **praw**. Różne **instytucje** oferują wsparcie dla ofiar przestępstw. Niniejszym
pragniemy **ułatwić** Państwu **dostęp** do możliwości pomocy i wsparcia w naszym regionie.
Proszę poszukać w internecie - lub po prostu zadzwonić!

Institution	Aufgaben	Erreichbarkeiten
<p>Stiftung Opferhilfe Opferhilfebüro Aurich</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Opieka psychospołeczna oraz poradnictwo • Pośrednictwo w dalej idących ofertach pomocy i poradnictwa • Asysta w terminach w sądzie, w urzędach, u adwokata lub lekarza • Asysta w składaniu wniosków 	<p>Lambertshof 9, 26603 Aurich Tel.: 04941-131111 Tel.: 04941-131122 E-Mail: heike.harms@opferhilfe.niedersachsen.de Homepage: www.opferhilfe.niedersachsen.de</p>
<p>Weisser Ring e.V. Außenstelle Aurich/ Emden</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Indywidualna opieka oraz poradnictwo • Pomóc sobie samemu • Wsparcie finansowe • Pośrednictwo w dalej idących ofertach pomocy i poradnictwa • Asysta w terminach w sądzie, w urzędach, u adwokata lub lekarza • Asysta w składaniu wniosków 	<p>Wilfried Helmerichs Tel.: 04340-97371854</p> <p>Homepage: www.weisser-ring.de</p>
<p>Weisser Ring e.V. Außenstelle Leer</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Indywidualna opieka oraz poradnictwo • Pomóc sobie samemu • Wsparcie finansowe • Pośrednictwo w dalej idących ofertach pomocy i poradnictwa • Asysta w terminach w sądzie, w urzędach, u adwokata lub lekarza • Asysta w składaniu wniosków 	<p>Thorsten Baumgarten Tel.: 0151-55164601</p> <p>E-Mail: wr.baumgarten@gmx.de</p> <p>Homepage: www.weisser-ring.de</p>

<p>Polizeiinspektion Leer/Emden Opferhilfebeauftragte</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Poradnictwo oraz przekazywanie do instytucji oferujących pomoc ofiarom przestępstw 	<p>Petra Puls Tel.: 0491-97690-187 (vorm.) Tel.: 0171-3072126 (16:00-18:00 Uhr)</p> <p>E-Mail: petra.puls@polizei.niedersachsen.de</p> <p>Homepage: www.pd-os.polizei-nds.de/startseite/</p>
<p>Weitere Institutionen</p> <p>Leer/Emden</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Schronisko dla kobiet • Sieć Pro Beweis /zabezpieczenie dowodów/ ... 	<p>Homepage: www.pd-os.polizei-nds.de.de</p>